



## Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6074**-е заседание

Пятница, 23 января 2009 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Рипер . . . . . (Франция)

Австрия . . . . .	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо . . . . .	г-н Кафандо
Китай . . . . .	г-н Ла Ифань
Коста-Рика . . . . .	г-н Урбина
Хорватия . . . . .	г-н Вилович
Япония . . . . .	г-н Такасу
Ливийская Арабская Джамахирия . . . . .	г-н Даббаши
Мексика . . . . .	г-н Эллер
Российская Федерация . . . . .	г-н Долгов
Турция . . . . .	г-н Илькин
Уганда . . . . .	г-н Бутагира
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Дикарло
Вьетнам . . . . .	г-н Хоанг Ти Чынг

### Повестка дня

Письмо Генерального секретаря от 22 ноября 2006 года на имя Председателя  
Совета Безопасности (S/2006/920)

Доклад Генерального секретаря в связи с просьбой Непала к Организации  
Объединенных Наций об оказании помощи для поддержки мирного  
процесса (S/2009/1)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

**Напутственные слова в адрес г-на Фрэнсиса К. Бутагиры, Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Мне сообщили, что наш уважаемый коллега, Постоянный представитель Уганды посол Фрэнсис Бутагира, сегодня в последний раз принимает участие в работе Совета Безопасности и затем возвращается в Уганду. Наше сотрудничество с ним в рамках Совета оказалось очень непродолжительным, но посол Бутагира в течение пяти лет занимал пост Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций. В течение этого периода всем нам доводилось тесно с ним взаимодействовать тем или иным образом, и это позволило нам по достоинству оценить его превосходные профессиональные качества — неизменную готовность поделиться накопленным опытом, доброжелательность по отношению к коллегам, полную открытость и готовность к сотрудничеству. Нам жаль с ним расставаться, и мы желаем ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Письмо Генерального секретаря от 22 ноября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/920)**

**Доклад Генерального секретаря в связи с просьбой Непала к Организации Объединенных Наций об оказании помощи для поддержки мирного процесса (S/2009/1)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить представителя Непала принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета, без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Ачарья (Непал) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта

повестки дня. Данное заседание проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/46, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. На рассмотрении членов Совета находится также доклад Генерального секретаря в связи с просьбой Непала к Организации Объединенных Наций об оказании помощи для поддержки мирного процесса, который содержится в документе S/2009/1.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Австрия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Япония, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам

**Председатель** (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1864 (2009).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.*